



# *Reunión Comunitaria del Programa “Good Neighbor” (Buen Vecino) del Departamento de Aviación*

*Martes, 17 de enero de 2023*

**Bienvenido, la presentación comenzará en breve.  
¡Gracias por acompañarnos!**



Programa “Good Neighbor” (Buen Vecino)  
SISTEMA DEL AEROPUERTO DE DALLAS

## **Presentador**

Patrick Carreno  
Director interino  
Departamento de Aviación

EMPATÍA – ÉTICA – EXCELENCIA – PARTICIPACIÓN - EQUIDAD





DALLAS AIRPORT SYSTEM

Programa "Good Neighbor" (Buen Vecino)  
SISTEMA DEL AEROPUERTO DE DALLAS

# ***Reunión Comunitaria del Programa "Good Neighbor" (Buen Vecino) del Aeropuerto Dallas Love Field***

17 de enero de 2023

# *Agenda de la Reunión del Programa “Good Neighbor” (Buen Vecino)*

- Descripción general del Programa “Good Neighbor” (Buen vecino)
- ¿Qué está sucediendo?
- Actualizaciones del proyecto de construcción de Dallas Love Field
- Medioambiente: Actualizaciones del Programa de Reducción del Ruido
- Actividades de participación comunitaria

***Programa “Good  
Neighbor”  
(Buen Vecino)***

***Visión General***

# ¿Qué es el Programa “Good Neighbor” (Buen Vecino)?



Una forma de conectar con la comunidad en cuanto a ideas futuras y aportaciones de planificación.



Crear vecindarios habitables, transitables e interconectados en nuestra comunidad.



El programa funciona en el aeropuerto y sus alrededores con la misión de hacer todo el bien posible, de todas las formas posibles.



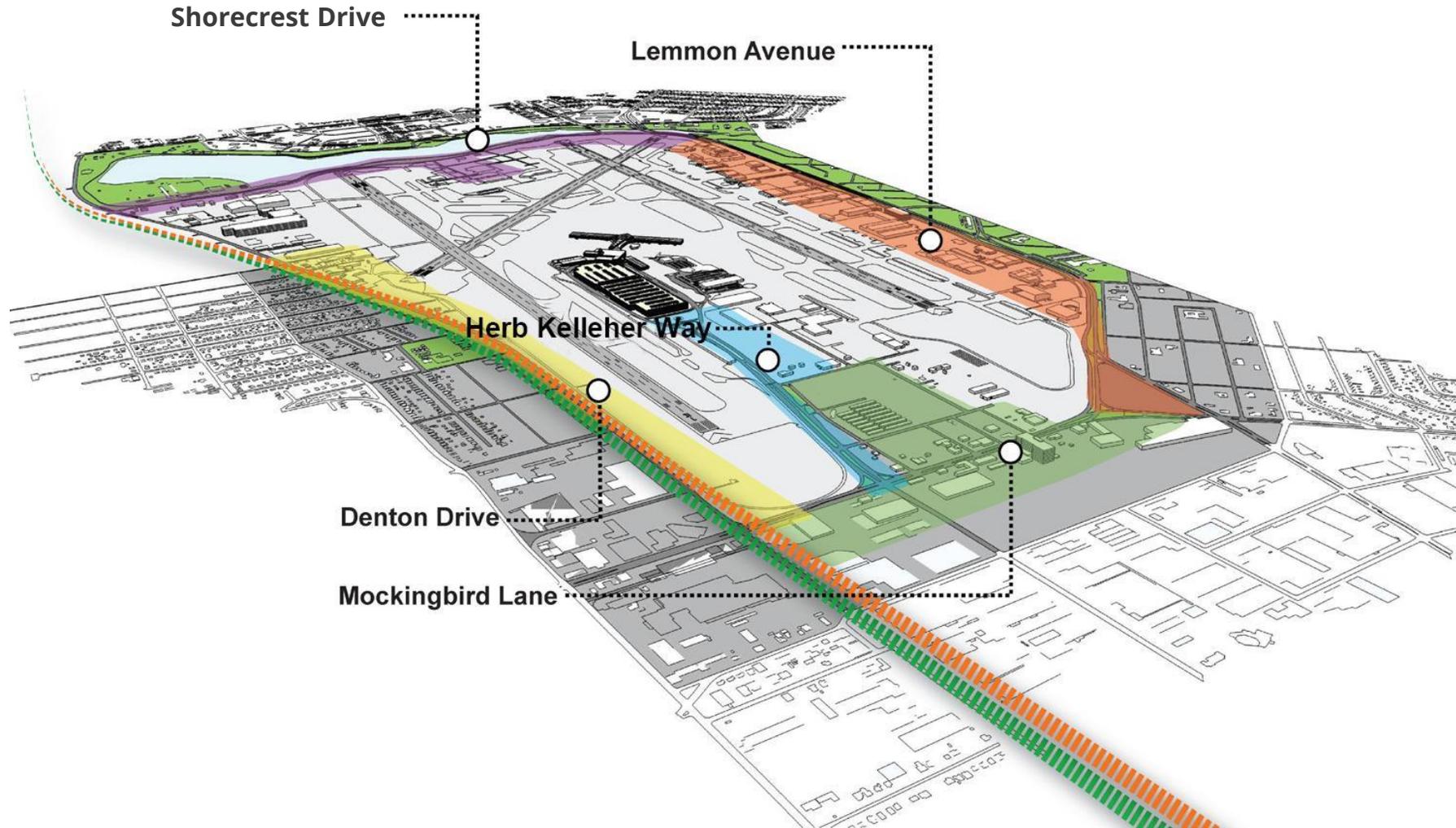
# *Metas del Programa “Good Neighbor” (Buen Vecino)*

*Algunas de  
nuestras metas  
para ser un  
buen vecino  
incluyen dar a  
la comunidad:*



- Diseño urbano fuera del aeropuerto
- Paisajismo y embellecimiento
- Parques, senderos y actividades recreativas
- Mejoras en la señalización y el tránsito
- Mejoras para los peatones

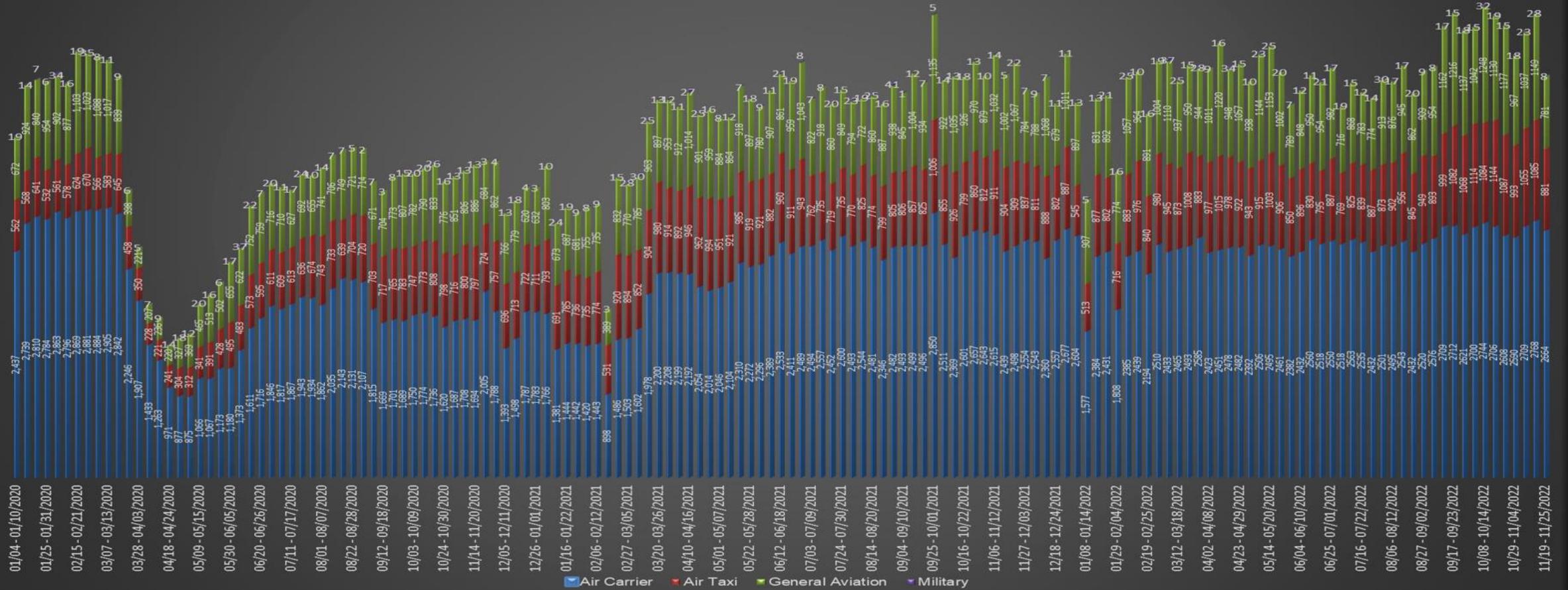
# Zonas de enfoque



# ***Programa “Good Neighbor” (Buen Vecino)***

***¿Qué está sucediendo?***

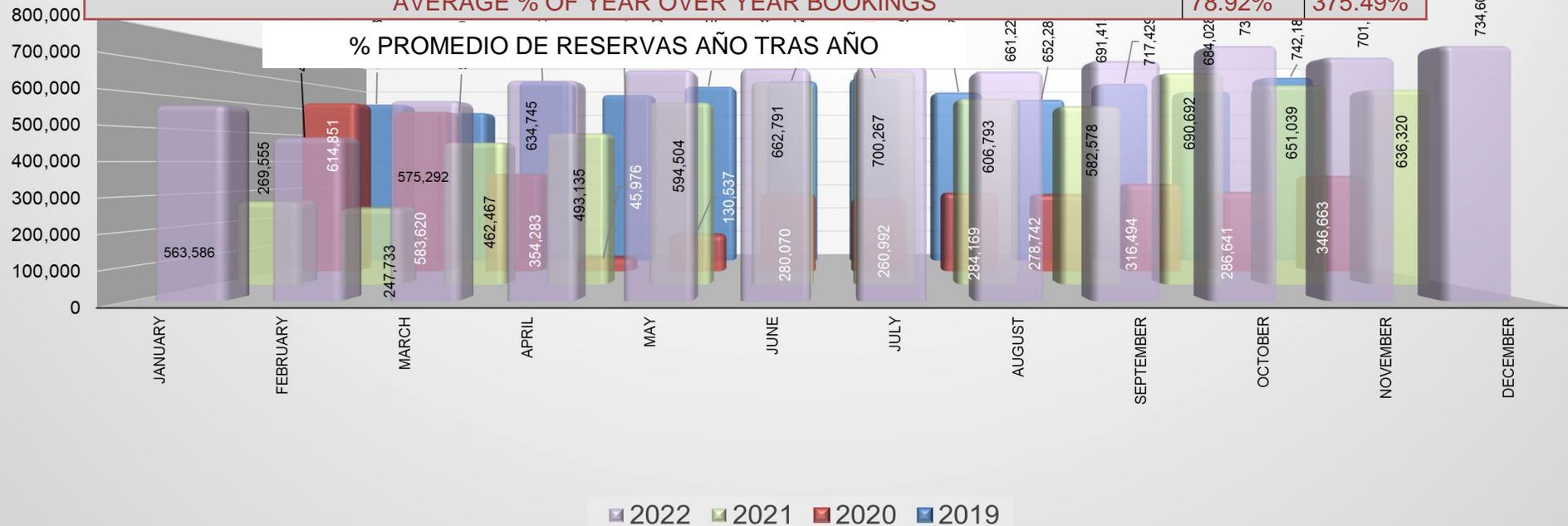
DAL OPERATIONS DATA  
 INFORMACIÓN DE OPERACIONES DE DAL



# COMPARACIÓN DE DATOS DE RESERVAS TOTALES DE SOUTHWEST 2019 – 2022

Mes  
Enero  
Febrero  
Marzo  
Abril  
Mayo  
Junio  
Julio  
Agosto  
Septiembre  
Octubre  
Noviembre  
Diciembre

Month	2019	2020	2021	2022	% cambio 2019-2020	% cambio 2020-2021	% cambio 2019-2021	% cambio 2019-2022	% de 2019-2021	% de 2019-2022
January	632,548	614,851	269,555	563,586	-2.80%	-56.16%	-57.39%	-10.90%	42.61%	89.10%
February	598,350	583,620	247,733	470,218	-2.46%	-57.55%	-58.60%	-21.41%	41.40%	78.59%
March	726,093	354,283	462,467	575,292	-51.21%	30.54%	-36.31%	-20.77%	63.69%	79.23%
April	671,868	45,976	493,135	634,745	-93.16%	972.59%	-26.60%	-5.53%	73.40%	94.47%
May	705,469	130,537	594,504	664,909	-81.50%	355.43%	-15.73%	-5.75%	84.27%	94.25%
June	727,928	280,070	662,791	669,142	-61.53%	136.65%	-8.95%	-8.08%	91.05%	91.92%
July	737,317	260,992	700,267	677,153	-64.60%	168.31%	-5.02%	-8.16%	94.98%	91.84%
August	680,679	284,169	606,793	661,224	-58.25%	113.53%	-10.85%	-2.86%	89.15%	97.14
September	652,281	278,742	582,578	691,413	-57.27%	109.00%	-10.69%	6.00%	89.31%	106.00%
October	717,429	316,494	690,692	734,922	-55.88%	118.23%	-3.73%	2.44%	96.27%	102.44%
November	684,028	286,641	651,039	701,105	-58.10%	127.13%	-4.82%	2.50%	95.18%	102.50%
December	742,186	346,663	636,320	734,600	-53.29%	83.56%	-14.26%	-1.02%	85.74%	98.98%
<b>AVERAGE % OF YEAR OVER YEAR BOOKINGS</b>									<b>78.92%</b>	<b>375.49%</b>



***Programa “Good Neighbor”  
(Buen Vecino)***

***Actualizaciones de proyectos  
de infraestructura y desarrollo***

# Mejoras en la vía de entrada finalizadas

“Lovebird”



New pedestrian paving

Nuevo  
pavimento  
peatonal



New landscaping

Nuevo  
paisajismo

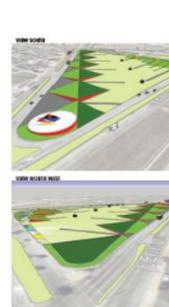
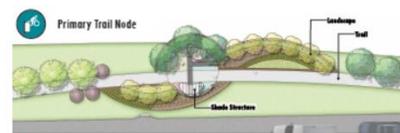
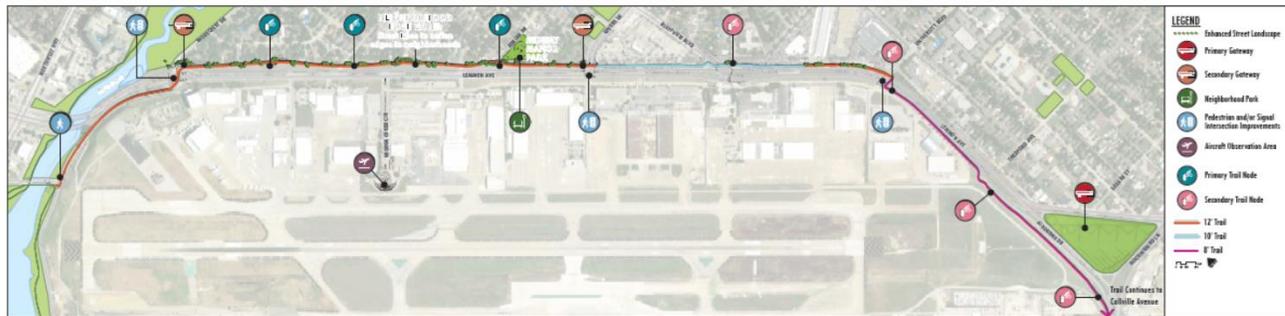
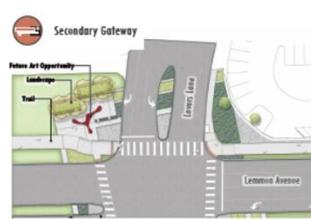


La construcción comenzó en abril de 2021 y finalizó en octubre de 2022.

Mejoras para incluir:

- Iluminación
- Pavimento peatonal
- Vallas
- Paisajismo
- Señalización
- Arte público

# Mejoras en el paisaje urbano de Lemmon Avenue



- 100% del diseño completo para las mejoras de senderos y paisajes urbanos; Continúa la coordinación de la FAA
- Inicio de construcción estimado: verano de 2023
- 12 pies de uso mixto con 10 pies en áreas con restricciones de derecho de paso con cruces peatonales mejorados que se conectan al sistema de senderos del Lago Bachman
- Elemento de entrada principal en el triángulo de Lemmon Avenue/Airdrome Drive y dos (2) elementos de entrada secundarios en Lovers Lane y Shorecrest Drive
- Los límites del proyecto extendidos hasta Airdrome Drive y Mockingbird Lane (@ Collville Avenue)

# Pistas de rodaje transversales

## DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO :

Este proyecto incluirá la construcción de pistas de rodaje transversales y las pistas de rodaje de conexión, también incluirá la construcción de las zonas de permanencia nocturna (RON) propuestas, las zonas de deshielo, análisis de la ubicación de la zona de pruebas antes del despegue y reubicación/reconfiguración recomendada.

- El acceso al aeródromo será desde una puerta temporal en la valla AOA existente
- El acceso de la construcción al sitio es a través del VSR
- Esta ruta de acceso mantendrá el tránsito de construcción confinado al sitio

Estado del proyecto: construcción  
Finalización estimada del proyecto: invierno de 2024



# Reemplazo de la estación de ARFF 21 DAL ARFF

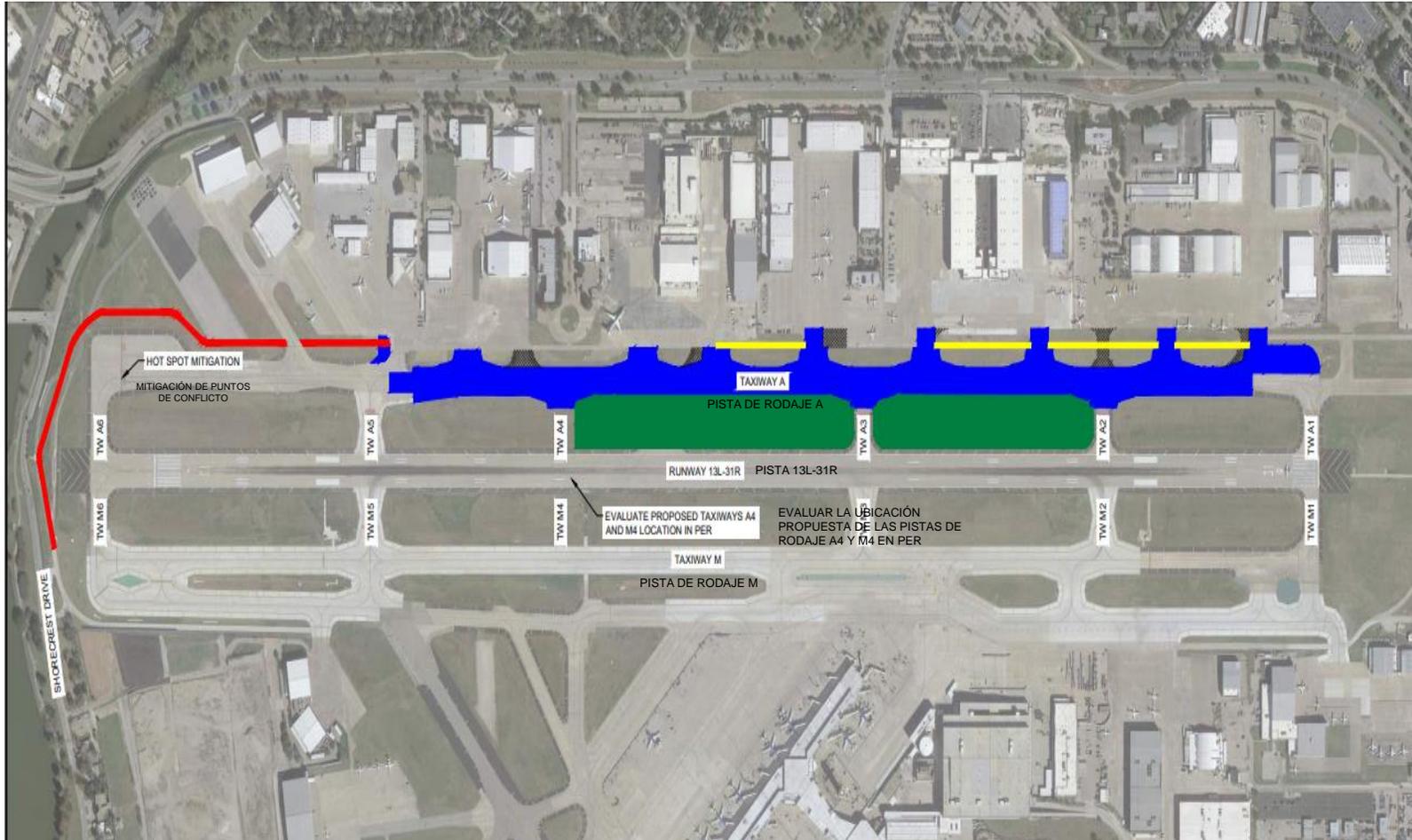


## DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

- Proporcionar una nueva estación de Rescate de Aviones y Extinción de Incendios (ARFF, por sus siglas en inglés) para reemplazar la estación 21 existente.
- El proyecto incluirá una nueva vía de acceso y los servicios públicos necesarios para brindar servicio a la instalación.

Estado del proyecto: diseño

# Evaluación del área de seguridad de la Pista 13L-31R y rehabilitación de la Pista de Rodaje A



## DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

- Revisar y evaluar el área de seguridad de la pista para la pista 13L-32R.
- Volver a alinear la vía de servicio para vehículos.
- Rehabilitar la Pista de Rodaje Alfa.

Estado del proyecto:  
diseño

# Capital Projects Forecast

Previsión de  
proyectos  
estructurales

Reemplazo de la Estación ARFF y actividad en la zona de operaciones: diseño y servicios CA <i>Licitación de construcción</i>
Evaluación RSA de la Pista 13L – 31R y rehabilitación de la pista de rodaje A <i>Licitación de construcción</i>
Mejoras del sistema de gestión de equipaje de DAL <i>Análisis</i>
Suite EMS de DAL <i>Diseño</i>
Mejoras del sistema HVAC de DAL <i>Análisis</i>
DAL CUP - Mejoras de calderas y almacenamiento térmico <i>Análisis</i>

# ***Programa “Good Neighbor” (Buen Vecino)***

## ***Actualizaciones medioambientales***

# *Reunión de partes interesadas contra el ruido*

- El Departamento de Aviación actualmente está organizando una serie de reuniones de partes interesadas contra el ruido para revisar el Programa Voluntario contra el Ruido (VNP, por sus siglas en inglés) analizando el programa actual de DAL y proporcionando medidas factibles contra el ruido a la FAA para su revisión e implementación.
- Tiene como objetivo proporcionar información sobre el ruido de los aviones, la oportunidad de revisar el programa existente y sugerir medidas factibles de mitigación del ruido nuevas/modificadas.
- Las partes interesadas consisten en un facilitador externo, consultores (HMMH , por sus siglas en inglés), Gobierno Federal (FAA , por sus siglas en inglés), personal del Departamento de Aviación, representantes de aerolíneas, inquilinos del aeropuerto, representantes escolares, asociaciones de vecinos y residentes individuales.

# Actualizaciones de reuniones

- Agenda de la reunión 1 (25 de agosto de 2022)
  - Introducción al ruido de los aviones
  - Regulación del ruido de los aviones en los EE. UU.
  - El programa voluntario de control del ruido existente de Dallas Love Field (DAL, por sus siglas en inglés)
  - Contornos DNL históricos
- Agenda de la reunión 2 (29 de septiembre de 2022)
  - Revisar el Programa Voluntario Contra el Ruido (VNP) existente de Dallas Love Field (DAL)
  - Solicitar ideas y comentarios de las partes interesadas sobre el VNP actual
  - Analizar posibles modificaciones al VNP en grupos de trabajo
- Agenda de la reunión 3 (20 de octubre de 2022)
  - Presentar los resultados finales del análisis de la revisión del programa y los elementos de recomendación
  - Revisar los comentarios y las medidas sugeridas
- Agenda de la reunión 4 (12 de enero de 2023)
  - Revisar las medidas VNP actuales y aportes sobre las medidas actuales
  - Revisar las sugerencias de las partes interesadas previas y nuevas

# Presentar una queja por ruido

**Submit Noise Concern**

\*mandatory field

Name title\*:

First name\*:  Please enter your first name

Last name\*:  Please enter your last name

House/Unit #:  Please enter your street number

Street\*:  Please enter your street

City\*:  Please enter your city

Zip code\*:  Please enter your zip code

Email address\*:  Please enter your email address

Phone number:  Please enter your phone number

**Next page**

Casper Airport Solutions Inc

Enviar Preocupación por el Ruido  
\*Campo obligatorio

Título del nombre\*:  
Nombre\*: Por favor ingrese su nombre  
Apellido\*: Por favor ingrese su apellido  
Casa/Unidad #\*: Por favor ingrese su número de calle  
Calle\*: Por favor ingrese su calle  
Ciudad\*: Por favor ingrese su ciudad  
Código postal\*: Por favor ingrese su código postal  
Dirección de correo electrónico\*: Por favor, ingrese su dirección de correo electrónico  
Número de teléfono: Por favor ingrese su número de teléfono

Siguiente página  
Casper Airport Solutions Inc

## Directrices y estándares

- Las quejas por ruido solo se registrarán cuando contengan información precisa y completa, incluyendo el **nombre y apellido, la dirección física, la fecha y el horario en que se produjo el ruido y los medios de contacto** (número de teléfono o dirección de correo electrónico) si se solicitan comentarios.
- Se recomienda que las quejas por ruido se informen dentro de la semana posterior a que ocurra.
- El defensor del pueblo en relación al ruido de aviones de la FAA sirve como enlace público para cuestiones relacionadas con las preguntas y quejas sobre el ruido de los aviones.
- Correo electrónico : 9-asw-noise@faa.gov

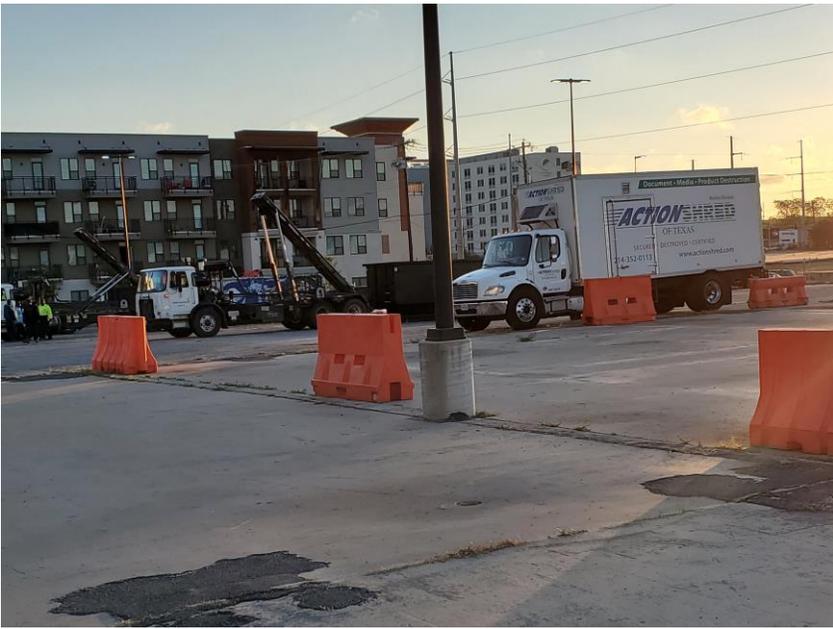
Si tiene preocupaciones sobre el ruido, visite

<https://dal.noiselab.casper.aero/>

Para consultas sobre el ruido, envíe un correo electrónico a [AVINoise@dallascityhall.com](mailto:AVINoise@dallascityhall.com)

***Programa “Good  
Neighbor”  
(Buen Vecino)***

***Actualizaciones de  
participación comunitaria***



***Evento anual de recolección  
de basura en los vecindarios  
(22 de octubre)***



# STEM Career Day(s)

The Frontiers of Flight Museum hosted its 5th annual STEM Career Day(s) with over 1500 students attending our STEM Career Day(s) and almost 600 for our virtual speaker. Schools were invited to participate at no cost, participating in scheduled presentations from a local company/organization and a special STEM challenge centered around the James Webb Space Telescope. This year we also hosted NASA speaker Steven Soderstrom and a virtual conversation with students about his career on the Mars 2020 mission.



"Relevant to students, inspiration to students, exposure to unknown careers. Thank you!" – Eisenhower Elementary 1st-5th GT teacher

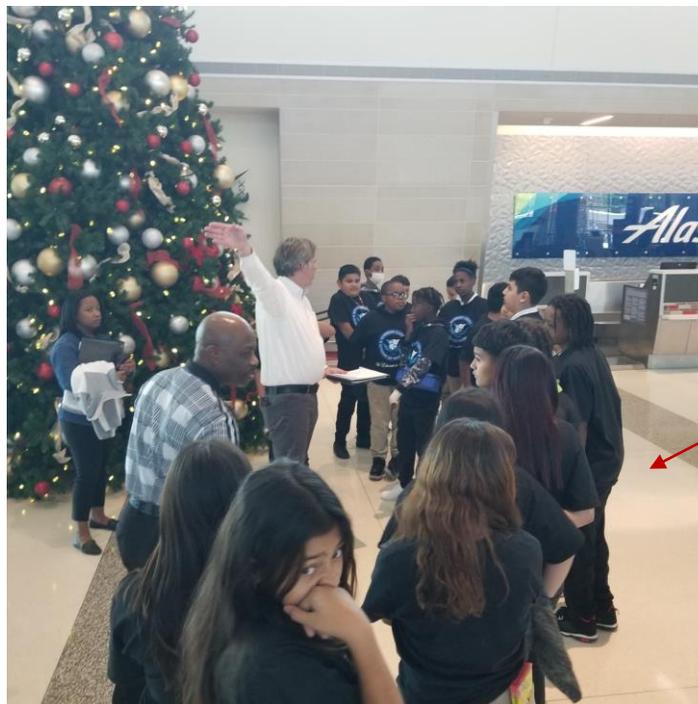
"I liked learning about the telescopes and stepping into the shoes of people planning the space missions." – Uplift North Hills Prep 11th grade student

"I liked everything because I learned a lot!" – Travis World Language Academy 5th grade student

Thank you to the following companies and organizations who

Varios participantes del personal la semana del 11/07/2022

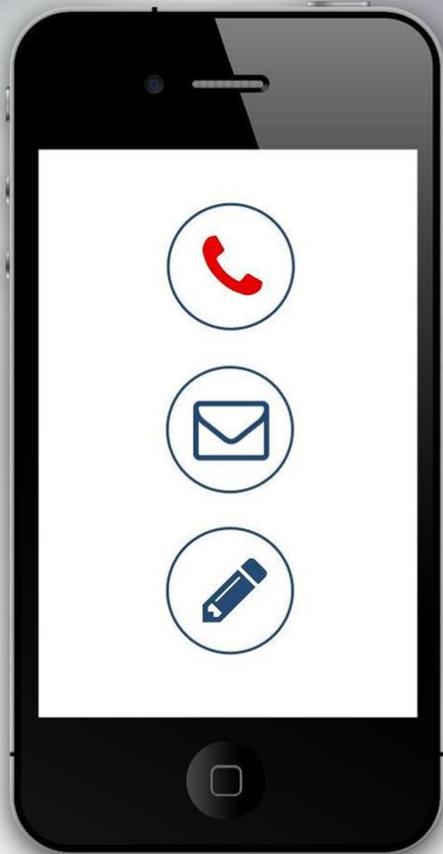
# Actividades del día de las carreras profesionales



Kennedy Curry Middle School en DAL el 17 de noviembre



# Información de contacto de GNP



## Línea directa del programa

 214-670-LOVE

## Correo electrónico del programa

 LoveFieldGNP@DallasCityHall.com

## Sitio web del programa

 [www.dallas-lovefield.com/GoodNeighbor](http://www.dallas-lovefield.com/GoodNeighbor)

# *Participación comunitaria*



Creemos en ser un buen vecino para nuestra comunidad.



¿Sus prioridades siguen siendo las mismas o han cambiado?



¿Qué le gustaría ver con las conexiones comunitarias?



¿Qué más puede hacernos un buen vecino?

# *Preguntas*



# Preguntas

- P. Próximo cronograma de previsión de proyectos y programa de mejoras estructurales.

R. Ver diapositiva # 17.

- Q. Actualmente, Patrick Carreno es nombrado director interino de aviación. ¿Cuáles son los planes a largo plazo para esta posición de personal directivo? Si se planifica una búsqueda ejecutiva, ¿cuál es el plazo previsto para nombrar al director?

P. En las próximas semanas, la Oficina del Administrador de la Ciudad comenzará el proceso de contratación oficial para un puesto permanente como director de Aviación.

- R. ¿Cómo afectará a las operaciones y/o los proyectos de infraestructura planificados en Love Field, donde SWA representa más del 95% de los vuelos, el reciente problema de los vuelos cancelados por SWA y el costo posterior del reembolso de los pasajeros y la compensación de los empleados?

P. No habrá un impacto a largo plazo en el presupuesto de desarrollo de DAL. Tenemos salvaguardias para proteger el aeropuerto en nuestro contrato de arrendamiento.

# Preguntas

- P. Vivo en el área de Bluffview y hemos notado un gran aumento en el ruido de los aviones desde las vacaciones. Siempre hemos escuchado los aviones volando en el fondo y ocasionalmente un avión haciendo un ruido muy fuerte, pero ahora es como si los aviones estuvieran volando sobre nuestras viviendas cada cinco minutos y podemos sentir el ruido sacudiendo la vivienda. ¿Ha cambiado algo con los planes de vuelo?

R. En respuesta a su pregunta, no ha habido ningún cambio en las rutas de vuelo aquí en el Aeropuerto Dallas Love Field (DAL). Como habrá escuchado, ha habido retrasos/cancelaciones de vuelos durante el período de viaje de vacaciones, lo que provocó que los residentes experimentaran el ruido de los aviones a diferentes horarios y frecuencias. Estos retrasos/cancelaciones se extenderán hasta la primera semana de enero, pero a partir de esa semana, utilizando nuestro Sistema de Monitoreo de Ruido y Operaciones (NOMS , por su siglas en inglés), ya no estamos viendo estas anomalías.

DAL es parte de un sistema de espacio aéreo mucho más grande y complejo, por lo tanto, el Control de Tránsito Aéreo (ATC , por su siglas en inglés) coordina el movimiento de aviones dentro del Área Metropolitana de DFW para garantizar el flujo seguro y rápido de aviones. La Administración Federal de Aviación (FAA) estableció rutas de tráfico aéreo en toda el área metropolitana, para separar de manera segura a los aviones, tanto horizontal como verticalmente.

# Preguntas

- Q. Quiero saber qué se va a hacer para reducir la contaminación acústica en los vecindarios de Bluffview y Briarwood. He estado realizando esta pregunta durante 18 meses y no he obtenido ninguna respuesta, excepto que se debe a la construcción de la pista. La pista está terminada pero el ruido continúa. ¿Se debe hacer algo al respecto!

A.

- Q. La aviación privada parece ser la principal fuente del ruido. ¿Cuáles son los planes para controlar la aviación privada? ¿Es posible que algunos de los aviones privados puedan trasladarse a Dallas Executive?

A.

# Contacte al Aeropuerto Dallas Love Field

**Patrick Carreno**

Director interino de Aviación

 214-670-6077

Administración de Dallas Love Field

7555 Lemmon Avenue, Dallas, TX 75209

Terminal de Dallas Love Field

8008 Herb Kelleher, Dallas, TX 75235

 [Dallas-LoveField.com](http://Dallas-LoveField.com)



Gracias

Thank  
You

***Gracias***

por  
acompañarnos

EMPATÍA – ÉTICA – EXCELENCIA – PARTICIPACIÓN - EQUIDAD



EMPATHY



ETHICS



EXCELLENCE



ENGAGEMENT



EQUITY